

A Kammergericht Berlin (Németország) által 2009. július 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — DEB Deutsche Energiehandels-und Beratungsgesellschaft mbH kontra Bundesrepublik Deutschland-

(C-279/09. sz. ügy)

(2009/C 267/54)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Kammergericht Berlin

Az alapeljárás felei

Felperes: DEB Deutsche Energiehandels-und Beratungsgesellschaft mbH

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az EK 234. cikk alapján a következő kérdést terjeszti az Európai Közösségek Bírósága elé előzetes döntéshozatalra:

Aggályos-e az olyan nemzeti szabályozás, amely szerint a bíróság előtti igényérvényesítés költségelőleg megfizetésétől függ, és nem kaphat költségmentességet az a jogi személy, aki nem tudja megfizetni ezt az előleget, tekintettel arra, hogy a kártérítési jog feltételeinek, valamint az állam közösségi jogi felelősségének érvényesítésére irányuló tagállami eljárásnak a nemzeti szabályozása nem teheti gyakorlatilag lehetetlenné vagy túlzottan nehézé az állam közösségi jogi felelősségének elvei szerinti kártérítéshez jutást?

A Bundesgerichtshof (Németország) által 2009. július 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — R ellen folyó büntetőeljárás

(C-285/09. sz. ügy)

(2009/C 267/55)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárásban résztvevő fél

R

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a 77/388EGK hatodik tanácsi irányelv⁽¹⁾ 28c. cikke A. részének a) pontját, hogy az ezen rendelkezés szerinti termékértékesítés esetében meg kell tagadni a hozzáadottértékadó-mentességet akkor, ha a

termékértékesítés ténylegesen megtörtént ugyan, ám objektív körülményekkel bizonyított, hogy az eladó adóalany

- tudta, hogy a termékértékesítéssel a hozzáadottérték-adó kijátszására irányuló áruügyletben vesz részt, vagy
- olyan cselekményeket vitt véghez, amelyek célja a valódi szerző személyének leplezése annak érdekében, hogy ő vagy valamely harmadik fél kijátszhassa a hozzáadott-érték-adót?

⁽¹⁾ A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó rendszer: egységes adóalap megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145, 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.)

A Rechtbank van Koophandel te Brussel (Belgium) által 2009. július 27-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Francesco Guarinieri & Cie kontra Vandevelde Eddy VOF

(C-291/09. sz. ügy)

(2009/C 267/56)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van Koophandel te Brussel (Belgium).

Az alapeljárás felei

Felperes: Francesco Guarinieri & Cie.

Alperes: Vandevelde Eddy VOF.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Az Európai Közösséget létrehozó, 1957. március 25-i Római Szerződés 28. 29. és 30. cikke tiltja-e, hogy a monacói állampolgárságú felperest, aki Belgiumban Twister-poharak és ahhoz tartozó teamécsek szállítása tárgyában keletkezett számlák kifizetése iránt keresetet indított, a belga állampolgárságú alperes kérelmére biztosítékkadásra kötelezzék az eljárás azon költségei, illetve azon kártérítés fedezése céljából, amelyekben elmarasztalható?

A Hof van Cassatie van België (Belgium) által 2009. július 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Vlaamse Gemeenschap kontra M. Baesen

(C-296/09. sz. ügy)

(2009/C 267/57)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van Cassatie van België